

# Nikon



APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE

# COOLPIX S33

## Manuel d'utilisation

découverte de votre appareil photo numérique



Introduction	2
Mise en route	6
 Prise de vue	10
 Affichage	12
Options amusantes	14
Pour votre sécurité	20
Remarques techniques	38

---

### ATTENTION

Vous trouverez des remarques importantes concernant l'étanchéité à l'eau de l'appareil photo aux pages 27 à 32. Veuillez à les lire attentivement.

Fr

# Introduction



Lisez attentivement le document « Pour votre sécurité » (pages 20-37) et toutes les autres instructions en compagnie d'un adulte avant d'utiliser votre appareil photo. Conservez ce manuel à portée de tous ceux qui utiliseront l'appareil photo.

## **Téléchargement du « Manuel de référence »**

---

Le Manuel de référence (format PDF) fournit des explications plus détaillées dans plusieurs langues sur le mode d'utilisation de cet appareil photo. Téléchargez le Manuel de référence depuis le site Web de Nikon et consultez-le ainsi que ce manuel.

<http://nikonimglib.com/manual/>

- Vous pouvez afficher le Manuel de référence à l'aide de l'application Adobe Reader, qui est disponible gratuitement sur le site Web d'Adobe.

## **Téléchargement de ViewNX 2**

---

ViewNX 2 est un logiciel gratuit qui vous permet de transférer des images et des clips vidéo sur votre ordinateur où vous pourrez les visualiser, les retoucher ou les partager. Pour installer ViewNX 2, téléchargez le programme d'installation de ViewNX 2 depuis le site Web de Nikon et suivez les instructions d'installation affichées à l'écran.

<http://nikonimglib.com/nvnx/>

## **Support clients Nikon**

---

Visitez le site Web ci-dessous pour enregistrer votre appareil photo et vous tenir au courant des dernières nouveautés. Vous y trouverez des réponses aux foires aux questions (FAQ) et vous pourrez nous contacter pour obtenir une assistance technique.

<http://www.europe-nikon.com/support>

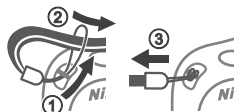
## Vérification du contenu de l'emballage

Si vous constatez qu'il manque un quelconque élément, veuillez vous adresser au magasin où vous avez acheté l'appareil photo.

COOLPIX S33  
Appareil photo numérique



Dragonne de l'appareil photo<sup>1</sup>



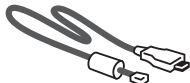
Accumulateur Li-ion rechargeable EN-EL19



Adaptateur de charge EH-71P<sup>2</sup>



Câble USB UC-E21



Brosse<sup>3</sup>

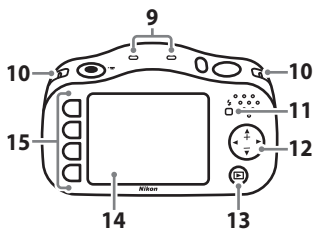
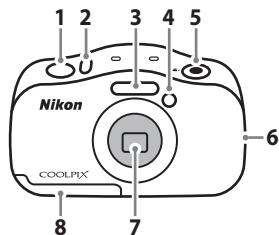


Manuel d'utilisation :  
découverte de votre appareil photo numérique  
(ce manuel)

Garantie (imprimée au dos de ce manuel)

- <sup>1</sup> Ne balancez pas l'appareil photo en le tenant par la dragonne. L'appareil photo pourrait heurter des objets ou des personnes, provoquant des blessures physiques ou endommageant l'appareil.
- <sup>2</sup> Un adaptateur de prise secteur est fourni si vous avez acheté l'appareil photo dans un pays ou une région nécessitant un adaptateur de prise secteur. La forme de l'adaptateur de prise secteur varie selon le pays ou la région d'achat (page 6).
- <sup>3</sup> La brosse permet de nettoyer l'enveloppe étanche.
  - Les accessoires ne sont pas étanches.
  - Aucune carte mémoire n'est fournie avec l'appareil photo. Dans le présent manuel, les cartes mémoire SD, SDHC et SDXC sont indifféremment désignées comme des « cartes mémoire ».

## Descriptif de l'appareil photo



1 Déclencheur

2 Commutateur marche-arrêt/Témoin de mise sous tension

3 Flash

4 Illuminateur d'assistance AF/Témoin du retardateur

5 Commande ● (enregistrement vidéo)

6 Haut-parleur

7 Objectif

8 Volet du logement pour accumulateur/carte mémoire

9 Microphone

10 Œillet pour dragonne

11 Témoin de charge/Témoin du flash

12 Sélecteur multidirectionnel

13 ▶ Commande (mode de prise de vue/visualisation)



14 Moniteur (écran)

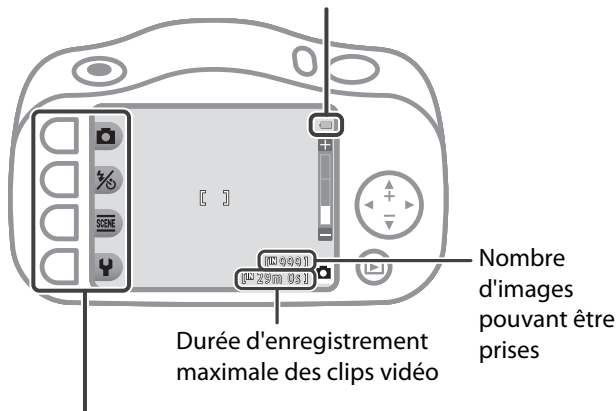
15 Commandes polyvalentes\*

\* Dans ce document, les commandes polyvalentes sont désignées sous le nom de « commande polyvalente 1 » à « commande polyvalente 4 » en procédant du haut vers le bas.

## Utilisation du moniteur

### Niveau de charge de l'accumulateur

-  : Le niveau de charge de l'accumulateur est suffisant.
-  : Le niveau de charge de l'accumulateur est faible.

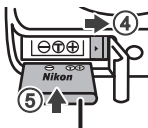
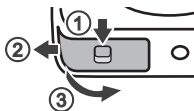


### Commandes polyvalentes

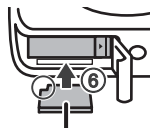
Appuyez pour sélectionner un élément affiché sur le moniteur.



## Insertion de l'accumulateur et de la carte mémoire



Pile/accumulateur

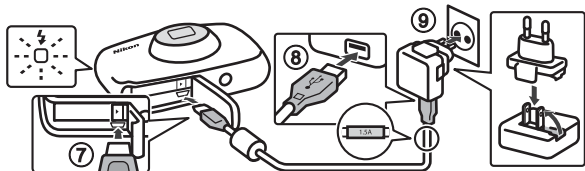


Carte mémoire

- Référez-vous aux étiquettes et insérez l'accumulateur et la carte mémoire correctement.

## Charge de l'accumulateur

- 1 Raccordez l'appareil photo à l'adaptateur de charge et à la prise électrique.



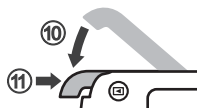
Si un adaptateur de prise secteur\* est fourni avec votre appareil photo, connectez-le fermement à l'adaptateur de charge. Une fois les deux éléments connectés, vous risquez d'endommager le produit si vous forcez en tentant de retirer l'adaptateur de prise secteur.

\* La forme de l'adaptateur de prise secteur varie selon le pays ou la région d'achat de l'appareil photo. Cette étape peut être omise si l'adaptateur de prise secteur est livré fixé de manière permanente à l'adaptateur de charge.

- La charge de l'accumulateur démarre et le témoin de charge clignote.
- Une fois l'accumulateur complètement chargé, le témoin de charge s'éteint.
- Débranchez l'adaptateur de charge de la prise électrique puis déconnectez le câble.

## 2 Fermez le volet.

- Mettez le volet complètement à plat dans la direction indiquée par la flèche ⑩, puis insérez-le complètement en le faisant glisser dans ⑪.



### ✓ Remarques concernant l'ouverture et la fermeture du volet

- Assurez-vous que l'appareil photo et vos mains ne sont pas mouillés.
- Vérifiez qu'il n'y pas de débris ou autres poussières dans le volet du logement pour accumulateur/carte mémoire.
- Assurez-vous que le volet du logement pour accumulateur/carte mémoire est bien fermé.

### ✓ Remarques concernant le chargement et le remplacement de l'accumulateur

- La recharge et le remplacement de l'accumulateur doivent uniquement être effectués par un adulte.
- N'utilisez pas un autre câble USB que le UC-E21. Vous risquez sinon de provoquer une surchauffe, un incendie ou un choc électrique.
- Vérifiez que les fiches sont correctement orientées. Veillez à insérer et à retirer les fiches tout droit lorsque vous les connectez ou les déconnectez.
- N'utilisez en aucun cas une marque ou un modèle d'adaptateur secteur autre que l'adaptateur de charge EH-71P, et n'utilisez pas un adaptateur secteur USB ou un chargeur d'accumulateur pour téléphone portable disponible dans le commerce. Vous risquez sinon de provoquer une surchauffe ou d'endommager l'appareil photo.
- Reportez-vous aux informations des sections « Pour votre sécurité » (page 23) et « Entretien du produit » (page 33).

## Réglage de la langue d'affichage, de la date et de l'heure

Lorsque vous allumez l'appareil photo pour la première fois, vous voyez s'afficher l'écran de sélection de la langue et l'écran de réglage de la date et de l'heure pour l'horloge de l'appareil photo.

- 1 Appuyez sur le commutateur marche-arrêt pour mettre l'appareil photo sous tension.



- Pour mettre l'appareil hors tension, appuyez à nouveau sur le commutateur marche-arrêt.

- 2 Sélectionnez la langue souhaitée à l'aide du sélecteur multidirectionnel ◀ ou ▶ et appuyez sur **OK**.



- 3 Appuyez sur **O** **Oui**.



- 4 Sélectionnez un format de date.



**5** Réglez la date et l'heure, puis appuyez sur **OK**.

- Utilisez ◀ ou ▶ pour sélectionner un champ, puis utilisez ▲ ou ▼ pour régler la date et l'heure.



- Sélectionnez le champ de minute et appuyez sur **OK** pour confirmer le réglage.
- Appuyez sur ☀ pour afficher ☀ sur le moniteur et activer l'heure d'été. Pour désactiver l'heure d'été, appuyez à nouveau sur ☀.

**6** Lorsque la boîte de dialogue de confirmation s'affiche, appuyez sur **Oui**.

**7** Sélectionnez l'arrière-plan à utiliser pour l'écran de menu à l'aide de ◀ ou ▶, puis appuyez sur **OK**.



**8** Vérifiez les messages concernant l'étanchéité à l'eau et appuyez sur ▶.

- Il y a sept écrans de messages.



**9** Confirmez le message de l'écran ci-contre et appuyez sur **OK**.

- Le message de prise de vue s'affiche.



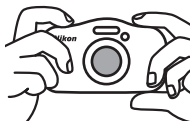


## Prise de vue

- 1 Maintenez fermement l'appareil photo et orientez l'appareil de manière à voir votre sujet sur le moniteur.



- Passez une main dans la dragonne de l'appareil photo et maintenez fermement l'appareil photo avec les deux mains.
- Lors de la prise de vue, faites attention à ne pas couvrir le flash ou l'objectif avec vos doigts.



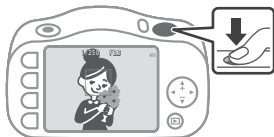
- 2 Appuyez légèrement sur le déclencheur (à mi-course).

- L'appareil photo effectue la mise au point.



### 3 Appuyez sur le déclencheur jusqu'en fin de course.

- L'appareil photo capture une image.



#### Utilisation du zoom

- ▲ : agrandit le sujet dans la vue.
- ▼ : élargit la zone capturée.



## Enregistrement de clips vidéo

### 1 Lorsque s'affiche dans l'angle inférieur droit du moniteur, dirigez l'appareil photo de manière à voir votre sujet sur le moniteur.

- Faites attention à ne pas couvrir le microphone.



### 2 Appuyez sur la commande (enregistrement vidéo).

- L'appareil photo se met à enregistrer une vidéo.





### 3 Appuyez à nouveau sur la commande (enregistrement vidéo).

- L'appareil photo interrompt l'enregistrement de la vidéo.

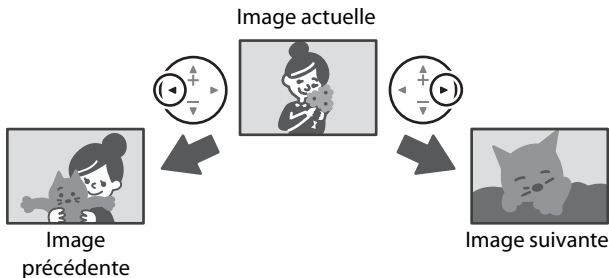




## Visualisation des images

- 1 Appuyez sur la commande  (mode de prise de vue/visualisation).
  -  s'affiche dans l'angle inférieur droit du moniteur.
  - La photo que vous avez prise en dernier s'affiche.




- 2 Utilisez le sélecteur multidirectionnel pour faire défiler vos images.



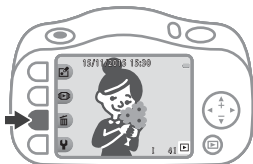
- Si vous appuyez à nouveau sur la commande ,  s'affiche dans l'angle inférieur droit du moniteur et l'appareil photo revient à l'écran de prise de vue.

## Suppression d'images


- 1 Lorsque  s'affiche dans l'angle inférieur droit du moniteur, faites défiler vos images et trouvez une image que vous ne souhaitez pas garder.




- 2 Appuyez sur .

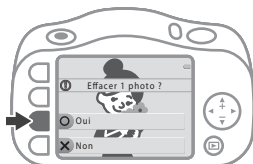


- 3 Appuyez sur  **Cette photo uniquement.**

- Appuyez sur  pour interrompre l'opération de suppression de l'image.

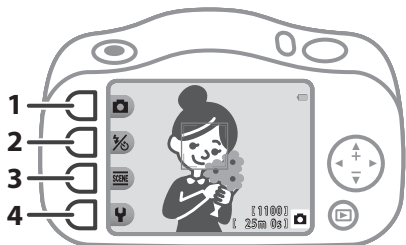


- 4 Appuyez sur  **Oui.**
  - Si vous supprimez une image, vous ne pourrez pas la récupérer.





## Options possibles lors de la prise de vue



- 1** Vous permet de prendre facilement de belles photos.
- 2** Vous permet d'activer le flash, le retardateur et le détecteur de sourire.
- 3** Vous permet de prendre des photos avec des réglages adaptés au style sélectionné. Vous pouvez également ajouter des bordures aux images ou modifier les couleurs.
- 4** Vous permet de modifier les réglages de l'appareil photo.

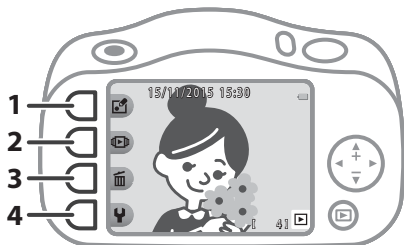
### Effet de diorama / Créer une vidéo-miniature





( → → / → → )

Vous pouvez prendre des vidéos et des photos miniatures en appuyant simplement sur le déclencheur.



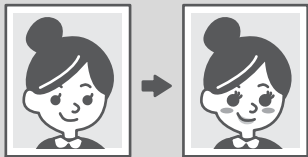
## Options possibles lors de la visualisation



- 1**  Vous permet de modifier les images ou d'ajouter des messages aux images. Vous pouvez également protéger vos images contre toute suppression accidentelle.
- 2**  Vous permet de sélectionner et d'afficher des images à partir du calendrier.  
Dans un diaporama, les images s'affichent dans l'ordre.
- 3**  Vous permet de supprimer des images.
- 4**  Vous permet de modifier les réglages de l'appareil photo.

### Ajouter du maquillage ( → →


Vous pouvez jouer avec les effets de maquillage, par exemple en ajoutant des couleurs aux joues, en ajoutant du fond de teint et en agrandissant les yeux.

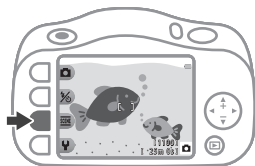


# Prise d'images sous l'eau

## Avant d'utiliser l'appareil photo sous l'eau


Lisez attentivement les sections « Avant d'utiliser l'appareil photo sous l'eau » (page 29) et « Remarques concernant l'utilisation de l'appareil photo sous l'eau » (page 29).

- 1 Pendant que  est affiché dans l'angle inférieur droit du moniteur, appuyez sur **SCENE**.

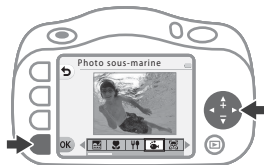


- 2 Appuyez sur **SCENE Choisir un style**.



- 3 Appuyez sur **◀** ou **▶**, sélectionnez  **Photo sous-marine** et appuyez sur **OK**.

- Le message relatif à l'étanchéité s'affiche. Confirmez le message et appuyez sur **▶** pour afficher le message suivant. Appuyez sur **OK** pour démarrer la prise de vue.





**4** Appuyez sur le déclencheur.



### **Nettoyage de l'appareil photo après une utilisation sous l'eau**



Lisez attentivement la section « Nettoyage après une utilisation sous l'eau de l'appareil photo » (page 30).

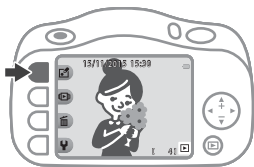
### **Cadrer le visage (SCENE → SCENE → )**


L'appareil photo recherche des visages humains sous l'eau et capture automatiquement des images. Vous pouvez prendre des photos sans immerger votre visage, simplement en plaçant l'appareil photo sous l'eau.




## Ajout de messages vocaux à vos images

- 1 Lorsque  s'affiche dans l'angle inférieur droit du moniteur, recherchez l'image à laquelle vous souhaitez ajouter un message et appuyez sur .




- 2 Appuyez sur  **Échanger des messages.**



- 3 Appuyez sur  **Enregistrer.**

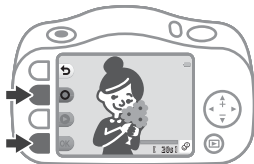


- 4 Appuyez sur  **Laisser un message.**

- Après avoir enregistré un message, vous pouvez sélectionner **Laisser une réponse.**

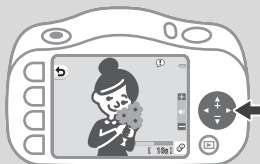


- 5** Enregistrez un message.
- : Appuyez pour démarrer l'enregistrement, puis appuyez à nouveau pour l'arrêter. La durée d'enregistrement possible est de 20 secondes maximum environ.
  - ▶ : Lire un message.
  - OK : Enregistrer votre message.



### Lire les enregistrements

- Sélectionnez **Lire les enregistrements** à l'étape 3 pour lire votre message.
- Réglez le volume en appuyant sur le sélecteur multidirectionnel ▲ ou ▼.
- Appuyez sur ↶ pour arrêter la lecture.
- Vous pouvez enregistrer une réponse.



# Pour votre sécurité

## Informations et recommandations

### Formation permanente

Dans le cadre de l'engagement de Nikon pour la « Formation permanente » envers ses produits, des informations techniques et éducatives, constamment mises à jour, sont disponibles sur les sites suivants :

- Aux États-Unis : <http://www.nikonusa.com/>
- En Europe et en Afrique : <http://www.europe-nikon.com/support/>
- En Asie, Océanie et au Moyen-Orient : <http://www.nikon-asia.com/>

Consultez régulièrement ces sites pour vous tenir informé des dernières informations produit, des astuces, des réponses aux forums de questions et des conseils d'ordre général sur la photographie numérique et la photographie argentique. Des informations supplémentaires sont aussi disponibles auprès de votre représentant Nikon. Consultez le site ci-dessous pour savoir où vous adresser.

<http://imaging.nikon.com/>

### N'utilisez que des accessoires électroniques de marque Nikon

Les appareils photo Nikon COOLPIX ont été conçus selon les normes les plus strictes et comprennent des circuits électroniques complexes. Seuls les accessoires électroniques de marque Nikon (y compris chargeurs d'accumulateur, accumulateurs, adaptateurs de charge, adaptateurs secteur et câbles USB) certifiés par Nikon, compatibles avec cet appareil photo numérique Nikon, sont construits et prouvés être utilisables dans les conditions d'usage et de sécurité de ces circuits électroniques.

L'UTILISATION D'ACCESSOIRES ÉLECTRONIQUES DE MARQUES AUTRES QUE NIKON PEUT PROVOQUER UN DYSFONCTIONNEMENT DE VOTRE APPAREIL PHOTO ET ENTRAÎNER L'ANNULATION DE VOTRE GARANTIE NIKON.

L'utilisation d'accumulateurs Li-ion tiers ne portant pas le sceau holographique Nikon peut affecter le fonctionnement de l'appareil photo ou provoquer la surchauffe, la casse ou la fuite des accumulateurs, ou un incendie.

Pour en savoir plus sur les accessoires de marque Nikon, renseignez-vous auprès d'un revendeur agréé Nikon.

**Sceau holographique : identifie un produit Nikon authentique.**



### Avant de prendre des photos importantes

Avant de prendre des photos lors d'occasions importantes (par exemple un mariage, ou avant d'emporter l'appareil photo en voyage), prenez une photo test pour vérifier que l'appareil photo fonctionne correctement. Nikon décline toute responsabilité quant aux dommages ou pertes de profits pouvant résulter d'un dysfonctionnement du produit.

## À propos des manuels

- Les manuels fournis avec votre appareil photo ne peuvent pas être reproduits, transmis, transcrits, stockés sur un système d'extraction ou traduits dans une langue quelconque, quels qu'en soient la forme ou les moyens, sans accord écrit préalable de Nikon.
- Les illustrations et les contenus de moniteur présentés dans ce manuel peuvent différer de ce que vous verrez effectivement sur le produit.
- Nikon se réserve le droit de modifier à tout moment les caractéristiques du matériel et du logiciel décrites dans ces manuels sans avis préalable.
- Nikon ne peut être tenu responsable des dommages provenant de l'utilisation de cet appareil photo.
- Nous avons apporté le plus grand soin dans la rédaction de ces manuels pour qu'ils soient précis et complets. Si, cependant, vous veniez à remarquer des erreurs ou des omissions, nous vous serions reconnaissants de les signaler à votre représentant Nikon (adresse fournie séparément).

## Avertissement concernant l'interdiction de copie ou de reproduction

Il est à noter que le simple fait d'être en possession de matériel copié ou reproduit numériquement au moyen d'un scanner, d'un appareil photo numérique ou d'un autre dispositif peut être répréhensible.

### • Articles légalement interdits de copie ou de reproduction

Ne copiez pas, ni ne reproduisez des billets de banque, des pièces, des titres ou des bons d'État, même si de telles copies ou reproductions sont estampillées « Spécimen ». La copie ou la reproduction de billets de banque, de pièces ou de titres circulant à l'étranger est interdite. Sauf accord gouvernemental préalable, la copie ou la reproduction de timbres inutilisés ou de cartes postales émises par l'État est interdite.

La copie ou la reproduction de timbres émis par l'État et des documents certifiés stipulés par la loi est interdite.

### • Attention à certaines copies et reproductions

Le gouvernement a émis des avertissements sur les copies ou les reproductions de titres émis par des sociétés privées (actions, factures, chèques, chèque-cadeau, etc.), les coupons ou titres de transport, à l'exception du minimum de photocopies à fournir pour les besoins d'une entreprise. De même, ne copiez pas, ni ne reproduisez des passeports émis par l'État, des permis émis par des organismes publics et des groupes privés, des cartes d'identité, et des tickets comme des passes ou des chèques-repas.

### • Conformez-vous aux avis de droit de reproduction

La copie ou la reproduction de travaux créatifs soumis à un droit de reproduction comme les livres, la musique, les impressions sur bois, les cartes, les dessins, les films et les photos est régie par des lois nationales et internationales sur les droits d'auteur. N'utilisez en aucun cas ce matériel pour la réalisation de copies illégales ou toute autre infraction aux lois sur les droits d'auteur.

## Élimination des appareils de stockage des données

Veillez noter que supprimer des images ou formater des appareils de stockage des données tels que des cartes mémoire ou la mémoire interne de l'appareil photo n'efface pas l'intégralité des données images d'origine. Des logiciels vendus dans le commerce permettent de récupérer des fichiers effacés sur des appareils usagés, ce qui peut conduire à une utilisation malveillante des données images personnelles. Il incombe à l'utilisateur d'assurer la protection de ses données personnelles.

Avant de jeter un appareil de stockage des données ou de le céder à quelqu'un d'autre, effacez toutes les données à l'aide d'un logiciel de suppression vendu dans le commerce, ou formatez l'appareil puis remplissez-le entièrement avec des images ne contenant aucune information privée (des photos d'un ciel sans nuages, par exemple). La destruction matérielle des appareils de stockage des données devra être effectuée avec le plus grand soin, afin d'éviter toute blessure ou tout dommage matériel.

## Marquage de conformité

Suivez la procédure ci-après pour afficher des marquages de conformité obtenus par l'appareil photo.

Passez en mode de prise de vue ou en mode de visualisation → commande polyvalente 4 (Y) → commande polyvalente 4 (Y) réglages de l'appareil photo → appuyez sur ▲▼ → □ Marquage de conformité

## Pour votre sécurité

---

Pour ne pas risquer d'endommager votre matériel Nikon ou de vous blesser, vous ou d'autres personnes, prenez soin de lire attentivement les recommandations ci-dessous avant d'utiliser votre matériel. Conservez ces consignes de sécurité dans un endroit facilement accessible à tous ceux qui auront à se servir de ce matériel.



Cette icône signale les avertissements et les consignes qui doivent être impérativement lus avant d'utiliser votre matériel Nikon, afin d'éviter d'éventuels risques physiques.

### DANGER



#### **En cas de dysfonctionnement du matériel, éteignez-le immédiatement**

Si vous remarquez de la fumée ou une odeur inhabituelle se dégageant de votre appareil photo ou de l'adaptateur de charge, débranchez immédiatement l'adaptateur de charge et retirez les accumulateurs en prenant soin de ne pas vous brûler. Continuer à utiliser son matériel dans ce cas peut être dangereux. Une fois la source d'alimentation retirée ou déconnectée, confiez immédiatement votre matériel à un centre de service agréé Nikon pour le faire vérifier.



#### **Ne démontez pas votre matériel**

Toucher les parties internes de l'appareil photo ou de l'adaptateur de charge peut être dangereux. Les réparations doivent uniquement être effectuées par un technicien qualifié. Si votre appareil photo ou adaptateur de charge s'ouvre à la suite d'une chute ou de tout autre accident, retirez l'accumulateur et/ou débranchez le matériel et rappez-le immédiatement à un centre de service agréé Nikon.



#### **N'utilisez pas l'appareil photo ou l'adaptateur de charge en présence de gaz inflammable**

N'utilisez pas de matériel électronique en présence de gaz inflammable car cela risque de provoquer une explosion ou un incendie.



#### **Manipulez la dragonne de l'appareil photo avec soin**

N'enroulez jamais la dragonne autour du cou d'un bébé ou d'un enfant.



#### **Tenez le matériel hors de portée des enfants**

Faites extrêmement attention à ce que les bébés ne mettent pas à la bouche l'accumulateur, la brosse ou d'autres petites pièces.



#### **Ne restez pas au contact de l'appareil photo, de l'adaptateur de charge ou de l'adaptateur secteur pendant des périodes prolongées pendant qu'ils sont en cours d'utilisation**

Certaines parties de l'appareil deviennent très chaudes. Le contact prolongé direct avec la peau peut entraîner des brûlures légères.

 **Ne laissez pas l'appareil dans un endroit exposé à des températures très élevées, comme dans une voiture fermée ou sous la lumière directe du soleil**

Le non-respect de cette consigne peut endommager l'appareil ou provoquer un incendie.

 **Manipulez l'accumulateur avec précaution**

L'accumulateur peut fuir, surchauffer ou exploser s'il n'est pas manipulé correctement. Respectez les consignes ci-dessous lors de la manipulation de l'accumulateur pour une utilisation avec ce produit :


- Avant de remplacer l'accumulateur, assurez-vous que l'appareil photo est bien hors tension. Si vous utilisez l'adaptateur de charge/adaptateur secteur, veillez à le débrancher.
- Utilisez uniquement un accumulateur Li-ion rechargeable EN-EL19 (fourni). Chargez l'accumulateur à l'aide d'un appareil photo conçu à cet effet ou d'un chargeur d'accumulateur MH-66 (disponible séparément). Pour recharger l'accumulateur à l'aide de l'appareil photo, utilisez soit l'adaptateur de charge EH-71P (fourni), soit la fonction **Charge par ordinateur**.
- Faites attention de ne pas insérer l'accumulateur à l'envers.
- Ne courtcircuitiez pas/ne démontez pas l'accumulateur et ne tentez pas de retirer ou de rompre l'isolation.
- N'exposez pas l'accumulateur aux flammes ou à des chaleurs excessives.
- Ne l'immergez pas et ne l'exposez pas à l'eau.
- Placez l'accumulateur dans un sac plastique ou autre afin de l'isoler avant le transport. Ne le transportez pas ou ne le stockez pas à proximité d'objets métalliques tels que des colliers ou des épingles à cheveux.
- L'accumulateur a tendance à fuir lorsqu'il est complètement déchargé. Pour éviter d'endommager votre matériel, prenez soin de retirer l'accumulateur dès qu'il est déchargé.
- Cessez immédiatement toute utilisation si vous remarquez une quelconque modification de l'aspect de l'accumulateur, comme une décoloration ou une déformation.
- En cas de contact du liquide provenant de l'accumulateur endommagé avec des vêtements ou la peau, rincez abondamment et immédiatement à l'eau.

 **Respectez les consignes ci-dessous lors de la manipulation de l'adaptateur de charge**

- Ne l'immergez pas et ne l'exposez pas à l'eau. Le non-respect de cette consigne de sécurité peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- Retirez la poussière se trouvant sur ou près des parties métalliques de la fiche à l'aide d'un chiffon sec. Une utilisation prolongée pourrait provoquer un incendie.
- Ne manipulez pas la fiche et ne vous approchez pas de l'adaptateur de charge en cas d'orage. Le non-respect de cette consigne de sécurité peut provoquer une décharge électrique.
- Vous ne devez pas endommager, modifier, tordre le câble USB ou tirer brutalement dessus. Ne le placez pas sous des objets lourds et ne l'exposez pas à la chaleur ou aux flammes. Si l'isolation est endommagée et que les câbles sont exposés, confiez l'appareil à un centre de service agréé Nikon pour le faire vérifier. Le non-respect de ces consignes de sécurité peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.



- Ne manipulez pas la fiche ou l'adaptateur de charge avec les mains humides. Le non-respect de cette consigne de sécurité peut provoquer une décharge électrique.
- Ne l'utilisez pas avec des convertisseurs ou des adaptateurs de voyage conçus pour convertir d'une tension à une autre ou avec des onduleurs. Le non-respect de cette précaution peut endommager le produit ou provoquer une surchauffe ou un incendie.

 **Utilisez l'alimentation appropriée (accumulateur, adaptateur de charge, adaptateur secteur, câble USB)**

L'utilisation d'une alimentation autre que celles fournies ou vendues par Nikon peut entraîner des dommages ou des dysfonctionnements.

 **Utilisez des câbles adaptés**

Lors de la connexion aux ports d'entrée et de sortie, n'utilisez que les câbles dédiés, fournis ou vendus par Nikon afin de rester en conformité avec les réglementations relatives au matériel.

 **Manipulez les pièces mobiles avec le plus grand soin**

Faites attention à ne pas coincer vos doigts ou des objets dans le volet de protection de l'objectif ou dans d'autres pièces mobiles.

 **L'utilisation du flash à proximité des yeux du sujet peut provoquer une altération temporaire de la vision**

Le flash doit être utilisé à une distance supérieure à 1 m du sujet.


Veillez à respecter particulièrement cette consigne lorsque vous photographiez des enfants.

 **N'utilisez pas le flash si la fenêtre du flash est en contact avec une personne ou un objet**

Le non-respect de cette consigne de sécurité peut provoquer des brûlures ou un incendie.

 **Évitez tout contact avec les cristaux liquides**

Si le moniteur venait à se casser, veillez à ne pas vous blesser avec le verre et évitez tout contact des cristaux liquides avec la peau, les yeux ou la bouche.

 **Conformez-vous aux instructions du personnel navigant ou du personnel de l'hôpital**

# Avis

## À l'attention des clients en Europe

### ATTENTION

**IL Y A UN RISQUE D'EXPLOSION SI L'ACCUMULATEUR EST REMPLACÉ PAR UN AUTRE DE TYPE INCORRECT.**

**DÉBARRASSEZ-VOUS DES ACCUMULATEURS USAGÉS EN SUIVANT LES CONSIGNES.**

Ce symbole indique que le matériel électrique et électronique doit être jeté dans les conteneurs appropriés.

Les mentions suivantes s'appliquent uniquement aux utilisateurs situés dans les pays européens :

- Ce produit doit être recueilli séparément dans un point de collecte approprié. Il ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers.
- Le tri sélectif et le recyclage permettent de préserver les ressources naturelles et d'éviter les conséquences négatives pour la santé humaine et l'environnement, qui peuvent être provoquées par une élimination incorrecte.
- Pour plus d'informations, contactez votre revendeur ou les autorités locales chargées de la gestion des déchets.

Ce symbole sur l'accumulateur indique que l'accumulateur doit être collecté séparément.

Les mentions suivantes s'appliquent uniquement aux utilisateurs situés dans les pays européens :

- Toutes les batteries, qu'elles portent ce symbole ou non, doivent être recueillies séparément dans un point de collecte approprié. Il ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers.
- Pour plus d'informations, contactez votre revendeur ou les autorités locales chargées de la gestion des déchets.

## Avis pour les clients en France

LE PRODUIT ET SON EMBALLAGE RELÈVENT D'UNE CONSIGNE DE TRI



## <Important> Résistance aux chocs, étanchéité à l'eau, étanchéité à la poussière, condensation

---

- Lisez attentivement les instructions suivantes ainsi que celles données dans « Entretien du produit » (page 33).

### Remarques concernant les performances de la résistance aux chocs

Cet appareil photo a passé avec succès le test interne Nikon (test de chute d'une hauteur de 1,5 m sur une plaque de contreplaqué de 5 cm d'épaisseur) conforme à la norme MIL-STD 810F Method 516.5-Shock\*.

Ce test ne garantit pas la résistance aux chocs de l'appareil photo, ni qu'il ne présentera aucun dommage ou anomalie de fonctionnement en toutes circonstances.

Les changements d'apparence tels qu'un écaillage de la peinture et une déformation de la zone de choc n'entrent pas dans le cadre du test interne Nikon.

\* Norme de test du Département de la défense américain.

Ce test de chute consiste à faire tomber 5 appareils photo dans 26 directions (8 bords, 12 angles et 6 faces) d'une hauteur de 122 cm pour vérifier qu'un à cinq appareils réussissent le test (si un défaut est décelé pendant le test, cinq autres appareils sont testés pour vérifier que les critères du test sont remplis par un à cinq appareils).

#### ● **Ne soumettez pas l'appareil photo à un choc, une vibration ou une pression excessive sous l'effet d'une chute ou d'un choc.**

Les déformations peuvent endommager les joints étanches et de l'eau peut pénétrer à l'intérieur de l'appareil photo, entraînant un dysfonctionnement de l'appareil.

- N'utilisez pas l'appareil photo à une profondeur d'eau de plus de 10 m.
- Ne soumettez pas l'appareil photo à une pression d'eau en l'exposant à de l'eau courante haute pression.
- Ne vous asseyez pas avec l'appareil photo dans une poche de votre pantalon. Ne forcez pas l'appareil photo dans un sac.

### Remarques concernant les performances de l'étanchéité à l'eau et à la poussière

Cet appareil photo présente une étanchéité à l'eau équivalente à la classe 8 (IPX8) de la norme IEC/JIS et une étanchéité à la poussière équivalente à la classe 6 (IP6X) de la norme IEC/JIS. Il permet de prendre des photos sous l'eau jusqu'à une profondeur de 10 m pendant une durée ne dépassant pas 60 minutes.\*

Ce classement ne garantit pas l'étanchéité à l'eau de l'appareil photo, ni qu'il ne présentera aucun dommage ou anomalie de fonctionnement en toutes circonstances.

\* Ce classement indique seulement que l'appareil photo a été conçu pour résister à la pression d'eau spécifiée pendant la durée spécifiée dans les conditions d'utilisation définies par Nikon.

● **L'étanchéité à l'eau de l'appareil photo n'est plus garantie si celui-ci a été soumis à un choc, une vibration ou une pression excessive à l'occasion d'une chute ou d'un coup, ou si un objet lourd a été placé dessus.**

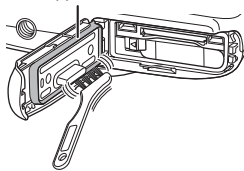
- Si l'appareil photo a subi des chocs, il est recommandé de faire vérifier son étanchéité à l'eau par votre revendeur ou représentant Nikon agréé (cette opération vous sera facturée).
  - Ne laissez pas tomber l'appareil photo, ne le cognez pas contre des objets durs, par exemple une pierre, et ne le lancez pas dans l'eau.
  - N'utilisez pas l'appareil photo à une profondeur d'eau de plus de 10 m.
  - Ne soumettez pas l'appareil photo à une pression d'eau en l'exposant à de l'eau à débit rapide ou à des chutes d'eau.
  - Votre garantie Nikon peut ne pas couvrir les anomalies dues à l'infiltration d'eau consécutive à une mauvaise utilisation de l'appareil photo.
- En cas d'infiltration d'eau dans l'appareil photo, cessez immédiatement de l'utiliser. Éliminez l'humidité avec un chiffon et confiez immédiatement l'appareil photo à votre représentant Nikon agréé.
- L'étanchéité à l'eau de cet appareil ne s'applique qu'à l'eau douce et à l'eau de mer.
- La partie interne de cet appareil photo n'est pas étanche à l'eau. Si de l'eau pénètre dans l'appareil, les composants pourraient rouiller, nécessitant une réparation coûteuse, voire rendant l'appareil inopérable.
- Les accessoires ne sont pas étanches.
- Si du liquide ou des gouttes d'eau entrent en contact avec l'extérieur de l'appareil photo ou l'intérieur du volet du logement pour accumulateur/carte mémoire, essayez immédiatement le liquide à l'aide d'un chiffon sec et doux. N'insérez pas un accumulateur ou une carte mémoire humide.

Si le volet du logement pour accumulateur/carte mémoire est ouvert ou fermé dans des conditions humides, en bord de mer ou sous l'eau, de l'eau peut pénétrer à l'intérieur de l'appareil photo et entraîner un dysfonctionnement.

N'ouvrez et ne fermez pas le volet avec les mains mouillées. De l'eau risque sinon de s'infiltrer à l'intérieur de l'appareil photo ou de provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.

- Si une substance étrangère adhère à l'extérieur de l'appareil photo ou à l'intérieur du volet du logement pour accumulateur/carte mémoire (par exemple la charnière, le logement pour carte mémoire et les connecteurs), enlevez-la immédiatement à l'aide d'une soufflette. Si une substance étrangère adhère à l'enveloppe étanche à l'intérieur du volet du logement pour accumulateur/carte mémoire, retirez-la à l'aide de la brosse fournie. N'utilisez pas la brosse fournie à d'autres fins que le nettoyage de l'enveloppe étanche.

Enveloppe étanche



- Si une substance telle que crème solaire, eau chaude, poudre de bain, détergent, savon, solvant organique, huile ou alcool adhère à la surface de l'appareil photo, éliminez-la immédiatement. L'extérieur de l'appareil photo risque sinon de se détériorer.
- Ne laissez pas l'appareil photo exposé pendant une période prolongée à des températures supérieures ou égales à 40°C (tout particulièrement dans un lieu en plein soleil, à l'intérieur d'une voiture, d'une cabine de bateau, sur la plage ou à proximité d'un appareil de chauffage). Ces températures pourraient en effet entraîner une détérioration de l'étanchéité à l'eau.

## Avant d'utiliser l'appareil photo sous l'eau

### 1 Assurez-vous qu'il n'y a pas de corps étrangers à l'intérieur du volet du logement pour accumulateur/carte mémoire.

- Éliminez à l'aide d'une soufflette toute substance étrangère (telle que sable, poussière ou cheveux) qui se trouve à l'intérieur du volet du logement pour accumulateur/carte mémoire.
- Toute goutte d'eau ou autre trace de liquide à l'intérieur du volet du logement pour accumulateur/carte mémoire doit être essuyée avec un chiffon doux et sec.

### 2 Vérifiez que l'enveloppe étanche du volet du logement pour accumulateur/carte mémoire n'est pas fissurée ou déformée.

- Les performances d'étanchéité de l'enveloppe étanche peuvent commencer à se dégrader après un an. Si vous constatez ce phénomène, adressez-vous à votre revendeur ou à un centre de service agréé Nikon.
- Veillez également à ce que le joint étanche ne se détache pas.

### 3 Assurez-vous que le volet du logement pour accumulateur/carte mémoire est bien fermé.

- Faites glisser le volet jusqu'à ce qu'il se verrouille en émettant un déclic.

## Remarques concernant l'utilisation de l'appareil photo sous l'eau

### Observez les précautions suivantes afin d'éviter une infiltration d'eau dans l'appareil photo.

- N'utilisez pas l'appareil photo à une profondeur d'eau supérieure à 10 m.
- N'utilisez pas l'appareil photo sous l'eau pendant une période continue de 60 minutes ou plus.
- Lorsque vous utilisez l'appareil sous l'eau, assurez-vous que la température de l'eau est comprise entre 0°C et 40°C.  
N'utilisez pas l'appareil photo près de sources chaudes.
- N'ouvrez pas et ne référez pas le volet du logement pour accumulateur/carte mémoire sous l'eau.
- Ne soumettez pas l'appareil photo à un choc lorsque vous l'utilisez sous l'eau.  
Ne sautez pas dans l'eau avec l'appareil photo et ne l'exposez pas à la pression d'eau élevée produite par des rapides ou chutes d'eau.
- Cet appareil photo ne flotte pas. Ne le laissez pas tomber dans l'eau.

## Nettoyage après une utilisation sous l'eau de l'appareil photo

Après avoir utilisé l'appareil photo sous l'eau ou à la plage, ou dans un autre environnement avec du sable ou de la poussière, retirez le sable, la poussière ou le sel avec précaution à l'aide d'un chiffon doux légèrement humidifié d'eau douce. Laissez ensuite sécher pendant 60 minutes. Laisser l'appareil mouillé alors que des particules de sel ou d'autres substances étrangères ont collé dessus peut provoquer des dommages, des décolorations, de la corrosion, une odeur désagréable ou la dégradation des performances d'étanchéité.

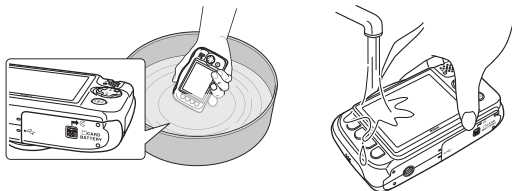
Pour garantir une durée d'utilisation optimale, il est recommandé de nettoyer l'appareil photo selon la procédure suivante.

- Avant de nettoyer l'appareil photo, éliminez soigneusement les gouttes d'eau, grains de sable, particules de sel et autres substances étrangères de vos mains, de votre corps et de vos cheveux.
- Il est recommandé de nettoyer l'appareil photo à l'intérieur pour éviter tout risque de projection d'eau ou de sable.
- N'ouvrez pas le volet du logement pour accumulateur/carte mémoire tant que vous n'avez pas nettoyé toutes les substances étrangères avec de l'eau et éliminé toute trace d'humidité.

### 1 Gardez le volet du logement pour accumulateur/carte mémoire fermé et rincez l'appareil photo à l'eau douce.

Rincez légèrement l'appareil photo à l'eau du robinet, ou plongez-le dans un récipient peu profond rempli d'eau douce pendant 10 minutes environ.

- Si les commandes ou les commutateurs ne fonctionnent pas correctement, il est possible que des substances étrangères aient collé sur l'appareil. Des substances étrangères peuvent entraîner des dysfonctionnements de l'appareil photo ; nettoyez soigneusement l'appareil.



### 2 Essuyez les gouttes d'eau avec un chiffon doux et laissez sécher l'appareil photo dans un endroit ombragé et bien ventilé.

- Placez l'appareil photo sur un chiffon sec pour le laisser sécher. De l'eau s'écoulera des ouvertures dans le microphone ou les haut-parleurs.
- Ne séchez pas l'appareil photo avec l'air chaud d'un sèche-cheveux ou sèche-linge.
- N'utilisez pas des produits chimiques (tels que benzène, diluant, alcool ou nettoyant), du savon ou des détergents neutres. Toute déformation du joint d'étanchéité ou du boîtier de l'appareil affectera son étanchéité.

**3 Après avoir vérifié qu'il n'y avait pas de gouttes d'eau sur l'appareil photo, ouvrez le volet du logement pour accumulateur/carte mémoire, essuyez avec précaution l'eau restant à l'intérieur de l'appareil photo à l'aide d'un chiffon doux et sec, et utilisez la soufflette pour éliminer toute substance étrangère.**

- Si vous ouvrez le volet avant d'avoir séché complètement l'appareil photo, des gouttes d'eau peuvent tomber sur la carte mémoire ou l'accumulateur. Les gouttes d'eau peuvent aussi passer à l'intérieur du volet du logement pour accumulateur/carte mémoire (au niveau du joint d'étanchéité, des charnières, du logement pour carte mémoire ou des bornes). Dans ce cas, essuyez l'eau avec un chiffon doux et sec.
- Si vous fermez le volet alors que l'intérieur est encore humide, de la condensation peut apparaître et un dysfonctionnement peut se produire.
- Si les ouvertures du microphone ou des haut-parleurs sont colmatées par des gouttes d'eau, le son pourra être de moins bonne qualité ou déformé.
  - Essuyez l'eau avec un chiffon doux et sec.
  - Évitez de percer les ouvertures du microphone ou des haut-parleurs avec un objet pointu. Un endommagement de l'intérieur de l'appareil photo peut affecter l'étanchéité de celui-ci.

## Remarques concernant la température de fonctionnement, l'humidité et la condensation

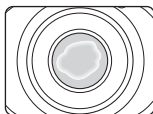
Le fonctionnement de cet appareil photo a été testé à des températures comprises entre  $-10^{\circ}\text{C}$  et  $40^{\circ}\text{C}$ .

Si vous devez utiliser l'appareil photo dans des régions froides, observez les précautions suivantes. Gardez l'appareil photo et les accumulateurs dans un endroit tiède avant utilisation.

- Les performances des accumulateurs (nombre de photos prises et temps de prise de vue) seront temporairement amoindries.
- Si l'appareil est très froid, ses performances pourront être brièvement affectées. Le moniteur pourra ainsi être plus sombre que d'habitude immédiatement après la mise sous tension de l'appareil ou une image résiduelle pourra apparaître.
- Si des flocons de neige ou des gouttes d'eau sont présents sur l'extérieur de l'appareil, essuyez-les immédiatement.
  - Si les commandes sont gelées, elles pourront être dures à actionner.
  - Si les ouvertures du microphone ou des haut-parleurs sont colmatées par des gouttes d'eau, le son pourra être de moins bonne qualité ou déformé.

### ● Les conditions ambiantes d'utilisation telles que la température et l'humidité peuvent générer de la buée (condensation) à l'intérieur du moniteur, de l'objectif ou de la fenêtre de flash.

**Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement ou d'un défaut de l'appareil photo.**



### ● Conditions ambiantes susceptibles d'entraîner l'apparition de condensation à l'intérieur de l'appareil

De la buée (condensation) peut se former à l'intérieur du moniteur, de l'objectif ou de la fenêtre de flash en cas de changements brusques de température ou d'humidité élevée.

- L'appareil est brusquement immergé dans une eau à basse température alors qu'il était soumis à une température extérieure élevée, par exemple sur la plage ou en plein soleil.
- Vous transportez l'appareil photo d'un endroit froid à un endroit chaud, par exemple à l'intérieur d'un bâtiment.
- Vous ouvrez ou refermez le volet du logement pour accumulateur/carte mémoire dans un environnement très humide.

### ● Élimination de la buée

- Après avoir mis hors tension l'appareil photo, ouvrez le volet du logement pour accumulateur/carte mémoire dans un endroit où la température ambiante est stable (évitiez tout endroit très chaud/très humide, sableux ou poussiéreux).
- Pour éliminer la buée, retirez l'accumulateur et la carte mémoire, et laissez ouvert le volet du logement pour accumulateur/carte mémoire pour permettre à l'appareil de s'adapter à la température ambiante.
- Si la buée ne disparaît pas, consultez votre revendeur ou représentant Nikon agréé.



# Entretien du produit

---

Observez les précautions décrites ci-dessous, ainsi que les avertissements indiqués aux sections « Pour votre sécurité » (pages 23-25) et « <Important> Résistance aux chocs, étanchéité à l'eau, étanchéité à la poussière, condensation » (pages 27-32) lorsque vous utilisez ou rangez l'appareil photo.

## Appareil photo

### **Ne soumettez pas l'appareil photo à un choc violent**

Le produit risque de ne plus fonctionner correctement s'il est soumis à un choc violent ou à des vibrations excessives. Ne touchez pas l'objectif et manipulez-le avec précaution.

### **Évitez des changements brusques de température**

Les changements brusques de température, comme il peut s'en produire lorsque vous entrez ou sortez d'un local chauffé par temps froid, sont susceptibles de créer de la condensation à l'intérieur de l'appareil. Pour éviter ce problème, rangez votre équipement dans un étui de transport ou dans un sac plastique avant de l'exposer à de brusques changements de température.

### **Maintenez l'appareil à distance des champs magnétiques puissants**

N'utilisez pas et ne stockez pas cet appareil à proximité d'équipements émettant de fortes radiations électromagnétiques ou de forts champs magnétiques. Cela pourrait entraîner la perte de données ou un dysfonctionnement de l'appareil photo.

### **Ne dirigez pas l'objectif vers des sources lumineuses importantes pendant de longues périodes**

Évitez de diriger l'objectif vers le soleil ou d'autres sources lumineuses puissantes pendant une période prolongée lors de l'utilisation ou du stockage de l'appareil photo. Une lumière intense peut endommager le capteur d'images ou produire un effet de flou blanc sur les photos.

### **Mettez l'appareil photo hors tension avant de retirer ou de déconnecter la source d'alimentation ou la carte mémoire**

Ne retirez pas l'accumulateur lorsque l'appareil est sous tension ou que des images sont en cours d'enregistrement ou d'effacement. Forcer l'extinction de votre appareil photo dans de telles conditions entraînerait la perte de données ou risquerait d'endommager la mémoire ou les circuits internes.

### **Remarques concernant le moniteur**

- Les moniteurs et les viseurs électroniques sont fabriqués avec une très haute précision ; 99,99% des pixels sont effectifs et seuls 0,01% peuvent être absents ou défectueux. Par conséquent, bien que ces affichages puissent comporter des pixels allumés en permanence (blanc, rouge, bleu ou vert) ou au contraire éteints en permanence (noir), ceci ne constitue pas un dysfonctionnement et n'affecte pas les images enregistrées avec votre appareil.
- Les images du moniteur peuvent être difficiles à percevoir sous un éclairage lumineux.
- N'appliquez pas de pression sur le moniteur. Cela pourrait provoquer des dommages ou des dysfonctionnements. Si le moniteur venait à se casser, faites très attention de ne pas vous couper avec le verre et évitez tout contact des cristaux liquides avec la peau, les yeux ou la bouche.

# Accumulateur

## Précautions d'utilisation

- Notez que l'accumulateur peut devenir brûlant après utilisation.
- N'utilisez pas l'accumulateur à des températures ambiantes inférieures à 0°C ou supérieures à 40°C. Cela pourrait provoquer des dommages ou des dysfonctionnements.
- Si vous constatez des anomalies telles qu'une chaleur excessive, l'émission de fumées ou le dégagement d'une odeur inhabituelle provenant de l'accumulateur, cessez immédiatement de l'utiliser et consultez votre revendeur ou un centre de service agréé Nikon.
- Après avoir retiré l'accumulateur de l'appareil photo ou du chargeur d'accumulateur en option, rangez l'accumulateur dans un sachet en plastique ou autre afin de l'isoler.

## Charge de l'accumulateur

Vérifiez le niveau de l'accumulateur avant d'utiliser l'appareil photo et remplacez ou rechargez l'accumulateur si nécessaire.

- Rechargez l'accumulateur à l'intérieur à une température ambiante comprise entre 5°C et 35°C avant l'utilisation.
- Une température élevée de l'accumulateur peut empêcher l'accumulateur de se recharger correctement ou complètement, et peut diminuer ses performances. Notez que l'accumulateur peut devenir très chaud après utilisation. Attendez qu'il refroidisse avant de le recharger.

Lorsque vous chargez l'accumulateur inséré dans l'appareil photo en utilisant l'adaptateur de charge ou un ordinateur, l'accumulateur ne peut pas se recharger si la température de l'accumulateur est inférieure à 5°C ou supérieure à 55°C.

- Si la température de l'accumulateur est comprise entre 45°C et 55°C, la capacité de charge peut décroître.
- Cessez la charge une fois que l'accumulateur est complètement rechargé, sinon les performances de l'accumulateur seront réduites.
- La température de l'accumulateur peut augmenter pendant la charge. Il ne s'agit toutefois pas d'un dysfonctionnement.

## Transport d'accumulateurs de secours

Lorsque cela vous est possible, emportez avec vous des accumulateurs de secours chargés si vous comptez prendre des photos lors d'occasions importantes.

## Utilisation de l'accumulateur par temps froid

La capacité des accumulateurs tend à diminuer par temps froid. Si vous utilisez un accumulateur déchargé à basse température, l'appareil photo peut ne pas s'allumer. Rangez les accumulateurs de secours dans un endroit chaud et utilisez-les alternativement si nécessaire. Une fois réchauffé, un accumulateur froid peut récupérer une partie de sa charge.

## Contacts de l'accumulateur

Si les contacts de l'accumulateur sont sales, l'appareil photo peut ne pas fonctionner. En cas de saletés sur les contacts de l'accumulateur, éliminez-les avec un chiffon propre et sec avant toute utilisation.

## Recharger un accumulateur déchargé

La mise sous tension ou hors tension de l'appareil photo alors qu'un accumulateur déchargé est inséré dans l'appareil peut réduire l'autonomie de l'accumulateur.

Rechargez l'accumulateur déchargé avant d'utiliser l'appareil photo.

## Rangement de l'accumulateur

- Veillez à toujours retirer l'accumulateur de l'appareil photo ou du chargeur d'accumulateur lorsque vous ne l'utilisez pas. Des quantités minimales de courant sont consommées par l'accumulateur tant qu'il est inséré dans l'appareil photo, même en l'absence d'utilisation. Ceci peut entraîner une décharge excessive de l'accumulateur et une perte de fonction complète.
- Rechargez l'accumulateur au moins une fois tous les six mois et déchargez-le complètement avant de le ranger.
- Placez l'accumulateur dans un sac plastique ou autre afin de l'isoler, et rangez-le dans un endroit frais. Stockez l'accumulateur dans un endroit frais dont la température ambiante est comprise entre 15°C et 25°C. Ne stockez pas l'accumulateur dans des endroits extrêmement chauds ou extrêmement froids.

## Autonomie de l'accumulateur

Une diminution importante de la durée de maintien de charge d'un accumulateur entièrement chargé et utilisé à température ambiante indique que l'accumulateur doit être remplacé. Achetez un accumulateur neuf.

## Recyclage des accumulateurs usagés

Remplacez l'accumulateur lorsqu'il ne conserve plus la charge. Les accumulateurs usagés sont une ressource précieuse. Recyclez-les en suivant les réglementations locales.

## Adaptateur de charge

- L'adaptateur de charge EH-71P doit uniquement être utilisé avec des appareils compatibles. N'utilisez pas une autre marque ou un autre modèle d'appareil.
- N'utilisez pas un autre câble USB que le UC-E21. L'utilisation d'un câble USB autre que le UC-E21 pourrait entraîner une surchauffe, un incendie ou un choc électrique.
- N'utilisez en aucun cas une marque ou un modèle d'adaptateur secteur autre que l'adaptateur de charge EH-71P, et n'utilisez pas un adaptateur secteur USB ou un chargeur d'accumulateur pour téléphone portable disponible dans le commerce. Vous risquez sinon de provoquer une surchauffe ou d'endommager l'appareil photo.
- L'adaptateur EH-71P est compatible avec les prises secteur 100–240 V CA, 50/60 Hz. En cas d'utilisation à l'étranger, utilisez un adaptateur de prise secteur (disponible dans le commerce) comme nécessaire. Pour plus d'informations sur les adaptateurs de prise secteur, demandez conseil à votre agence de voyage.

# Cartes mémoire

## Précautions d'utilisation

- N'utilisez que des cartes mémoire Secure Digital. Reportez-vous à la section « Cartes mémoire approuvées » (page 43) pour connaître les cartes mémoire recommandées.
- Veillez à observer les précautions décrites dans la documentation fournie avec la carte mémoire.
- N'apposez pas d'étiquettes ou d'autocollants sur les cartes mémoire.

## Formatage

- Ne formatez pas la carte mémoire à l'aide d'un ordinateur.
- Lorsque vous insérez pour la première fois dans cet appareil photo une carte mémoire qui a été utilisée dans un autre appareil, veillez à la formater avec cet appareil photo. Nous vous recommandons de formater les nouvelles cartes mémoire avec cet appareil photo avant de les utiliser avec ce dernier.
- **Notez que le formatage d'une carte mémoire supprime définitivement toutes les images et les autres données de la carte mémoire.** Veillez à effectuer des copies des images que vous souhaitez conserver avant de formater la carte mémoire.
- Si le message **Carte non formatée. Formater la carte ?** s'affiche lorsque l'appareil photo est sous tension, vous devez formater la carte mémoire. Si vous souhaitez conserver certaines données, appuyez sur la commande polyvalente 4 (**X Non**). Copiez les données à conserver sur un ordinateur ou autre. Pour démarrer le formatage, appuyez sur la commande polyvalente 3 (**O Oui**).
- N'effectuez pas les opérations suivantes pendant le formatage, pendant l'écriture des données ou leur suppression de la carte mémoire, ou pendant le transfert des données vers un ordinateur. En cas de non-respect de cette consigne, vous risquez de perdre des données ou d'endommager l'appareil photo ou la carte mémoire.
  - Ouvrez le volet du logement pour accumulateur/carte mémoire pour insérer ou retirer l'accumulateur ou la carte mémoire.
  - Mettez l'appareil photo hors tension.
  - Débranchez l'adaptateur secteur.

# Nettoyage et stockage

## Nettoyage

N'utilisez pas d'alcool, de diluant ou d'autres produits chimiques volatiles.

Objectif	Évitez de poser vos doigts sur les parties en verre. Pour retirer la poussière ou les peluches, utilisez une soufflette (généralement, un petit accessoire qui possède un ballon en caoutchouc à l'une de ses extrémités, sur lequel on appuie pour produire de l'air). Pour éliminer les empreintes ou autres taches résistantes à la soufflette, nettoyez l'objectif avec un chiffon doux en effectuant un mouvement circulaire du centre vers la périphérie. Si cela ne suffit pas à nettoyer l'objectif, utilisez un chiffon légèrement humidifié avec un nettoyeur pour objectif que vous trouverez dans le commerce.
Moniteur	Pour retirer la poussière ou les peluches, utilisez une soufflette. Pour éliminer les empreintes et autres taches, nettoyez le moniteur avec un chiffon doux et sec en veillant à ne pas exercer de pression.
Boîtier	Utilisez une soufflette pour retirer la poussière, la saleté ou le sable, puis essuyez délicatement avec un chiffon doux et sec. N'insérez pas d'objets pointus dans le microphone ou les orifices du haut-parleur. Si l'intérieur de l'appareil photo est endommagé, ses capacités d'étanchéité seront perdues. Reportez-vous aux sections « Remarques concernant les performances de l'étanchéité à l'eau et à la poussière » (page 27) et « Nettoyage après une utilisation sous l'eau de l'appareil photo » (page 30) pour obtenir de plus amples informations. <b>Notez que les corps étrangers introduits dans l'appareil photo peuvent provoquer des dommages qui ne sont pas couverts par la garantie.</b>

## Stockage

Retirez l'accumulateur si vous envisagez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée. Pour éviter la formation de moisissure, sortez l'appareil photo de l'endroit où il est stocké au moins une fois par mois. Mettez l'appareil photo sous tension et appuyez sur le déclencheur plusieurs fois avant de le ranger à nouveau. Ne stockez pas l'appareil photo dans l'un des endroits suivants :

- Mal aéré ou soumis à une humidité supérieure à 60%
- Exposé à des températures supérieures à 50°C ou inférieures à -10°C
- À proximité d'appareils générant de forts champs électromagnétiques comme des téléviseurs ou des radios

Pour ranger l'accumulateur, respectez les précautions indiquées dans « Accumulateur » (page 34) de la section « Entretien du produit » (page 33).

# Remarques techniques

## Dépannage

Si l'appareil photo ne fonctionne pas correctement, consultez la liste des problèmes présentée ci-dessous avant de contacter votre revendeur ou votre représentant Nikon agréé.

Vous pouvez également vous reporter au Manuel de référence (format PDF) pour plus d'informations sur l'utilisation de cet appareil photo (page 2).

Problème	Cause/Solution
L'appareil photo est allumé mais ne répond pas.	Attendez que l'enregistrement soit terminé. Si le problème persiste, mettez l'appareil photo hors tension. Si l'appareil photo ne s'éteint pas, retirez le ou les accumulateurs puis réinsérez-les, ou, si vous utilisez un adaptateur secteur, débranchez-le, puis rebranchez-le. Notez que les données actuellement en cours d'enregistrement seront perdues lorsque vous retirez ou débranchez la source d'alimentation. Par contre, les données déjà enregistrées ne seront pas affectées.
Impossible d'allumer l'appareil photo.	L'accumulateur est déchargé.
L'appareil photo s'éteint sans afficher de message.	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'appareil photo s'éteint automatiquement pour économiser de l'énergie (fonction Extinction automatique).</li><li>• Il se peut que l'appareil photo et l'accumulateur ne fonctionnent pas correctement à basse température.</li><li>• L'intérieur de l'appareil photo est devenu très chaud. Laissez l'appareil photo hors tension jusqu'à ce que ses composants intérieurs aient refroidi, puis essayez de le rallumer.</li></ul>
Le moniteur n'affiche rien.	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'appareil photo est hors tension.</li><li>• L'appareil photo s'éteint automatiquement pour économiser de l'énergie (fonction Extinction automatique).</li><li>• Le témoin du flash clignote lorsque le flash est en cours de charge. Attendez que la charge soit terminée.</li><li>• L'appareil photo est connecté à un téléviseur ou un ordinateur.</li></ul>
L'appareil photo devient brûlant.	L'appareil photo peut devenir brûlant lorsque vous enregistrez des clips vidéo pendant une période prolongée ou lorsqu'il est utilisé dans un environnement très chaud. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

# Caractéristiques

Appareil photo numérique Nikon COOLPIX S33

Type	Appareil photo numérique compact
Nombre de pixels effectifs	13,2 millions (le traitement d'image peut réduire le nombre de pixels effectifs.)
Capteur d'image	Capteur CMOS $1/3,1$ pouces, soit un total d'environ 14,17 millions de pixels
Objectif	Objectif NIKKOR avec zoom optique 3x
Focale	4.1–12.3 mm (angle de champ équivalent à celui d'un objectif 30–90 mm en format 35mm [135])
Ouverture	f/3.3–5.9
Construction	6 éléments en 5 groupes
Agrandissement du zoom numérique	Jusqu'à 4x (angle de champ équivalent environ à un objectif 360 mm en format 35mm [135])
Réduction de vibration	VR électronique (clips vidéo)
Réduction de l'effet de flou dû au bougé d'appareil	VR électronique (images fixes)
AF (Autofocus)	AF par détection de contraste
Plage de mise au point	<ul style="list-style-type: none"><li>• [Grand-angle] : Environ 5 cm–<math>\infty</math>, [Téléobjectif] : Environ 50 cm–<math>\infty</math></li><li>• <b>Gros plan, Aliments, Photo sous-marine, Miroir, Ajouter un effet de bulle, Ajouter un effet néon, Ajouter un effet BD, Photos floues, Effet de diorama, Créer une vidéo-miniature, Couleur conservée</b> : Environ 5 cm (position grand-angle)–<math>\infty</math></li></ul> (Toutes les distances sont mesurées depuis le centre de la surface avant du verre de protection)
Sélection de la zone de mise au point	Centre, détection de visage, AF sur le sujet principal
Moniteur	Écran ACL TFT 6,7 cm (2,7 pouces), environ 230k pixels avec traitement anti-reflet et réglage de la luminosité sur 5 niveaux
Couverture de l'image (mode de prise de vue)	Environ 96% horizontal et 96% vertical (par rapport à l'image réelle)
Couverture de l'image (mode de visualisation)	Environ 100% horizontal et 100% vertical (par rapport à l'image réelle)

<b>Stockage</b>	
Support	Mémoire interne (environ 25 Mo), carte mémoire SD/SDHC/SDXC
Système de fichiers	Compatible DCF et Exif 2.3
Formats de fichier	Images fixes : JPEG Messages vocaux : WAV Clips vidéo : MOV (vidéo : H.264/MPEG-4 AVC, audio : Stéréo PCM)
Taille d'image (taille des photos)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 13 mégapixels [4160 × 3120]</li> <li>• 4 mégapixels [2272 × 1704]</li> <li>• 2 mégapixels [1600 × 1200]</li> </ul>
Sensibilité (sensibilité standard)	ISO 125–1600
<b>Exposition</b>	
Mode Mesure	Matrice, pondérée centrale (zoom numérique inférieur à 2x), spot (zoom numérique 2x ou supérieur)
Contrôle de l'exposition	Exposition auto programmée et correction de l'exposition (-2,0 – +2,0 EV par incréments de 1 EV)
<b>Obturateur</b>	
Vitesse	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <math>1/2000</math>–1 s</li> <li>• 4 s (<b>Choisir un style</b> est réglé sur <b>Feux d'artifice</b>)</li> </ul>
<b>Ouverture</b>	
Plage	Sélection du filtre ND contrôlée électroniquement (-2 AV) 2 positions (f/3.3 et f/6.6 [Grand-angle])
Retardateur	10 s, détecteur de sourire
<b>Flash</b>	
Portée (environ) (Sensibilité : Automatique)	[Grand-angle] : 0,3–3,1 m [Téléobjectif] : 0,6–1,7 m
Contrôle du flash	Flash automatique TTL avec pré-éclairs pilotes
<b>Interface</b>	
Connecteur USB	Connecteur Micro-USB (n'utilisez pas un autre câble USB que le câble UC-E21), USB Hi-Speed <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prend en charge la fonction d'impression directe (PictBridge)</li> </ul>
Connecteur de sortie HDMI	Connecteur HDMI micro (Type D)



Langues prises en charge	Allemand, anglais, arabe, bengali, bulgare, chinois (simplifié et traditionnel), coréen, danois, espagnol, finnois, français, grec, hindi, hongrois, indonésien, italien, japonais, marathi, néerlandais, norvégien, perse, polonais, portugais (européen et brésilien), roumain, russe, serbe, suédois, tamil, tchèque, télougou, thaï, turc, ukrainien, vietnamien
Sources d'alimentation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Un accumulateur Li-ion rechargeable EN-EL19 (fourni)</li> <li>• Adaptateur secteur EH-62G (vendu séparément)</li> </ul>
Temps de charge	Environ 1 h 40 min (si vous utilisez l'adaptateur de charge EH-71P et que l'accumulateur est déchargé)
Autonomie de l'accumulateur <sup>1</sup>	
Images fixes	Environ 220 images avec EN-EL19
Clips vidéo (autonomie réelle de l'accumulateur pour l'enregistrement) <sup>2</sup>	Environ 1 h 25 min avec EN-EL19
Filetage pour fixation sur trépied	1/4 (ISO 1222)
Dimensions (L x H x P)	Environ 109,5 x 67 x 37,6 mm (hors parties saillantes)
Poids	Environ 180 g (accumulateur et carte mémoire inclus)
Conditions de fonctionnement	
Température	-10°C – +40°C (utilisation terrestre) 0°C–40°C (utilisation sous l'eau)
Humidité	85% ou moins (sans condensation)
Étanchéité à l'eau	Équivalente à la classe 8 (IPX8) de la norme JIS/IEC (conditions de test internes) Possibilité de prendre des photos sous l'eau jusqu'à une profondeur de 10 m et pendant 60 minutes
Étanchéité à la poussière	Équivalente à la classe 6 (IP6X) de la norme JIS/IEC (conditions de test internes)
Résistance aux chocs	A passé nos tests internes <sup>3</sup> conformes à la norme MIL-STD Method 810F 516.5-Shock

- Sauf indication contraire, toutes les données sont basées sur un accumulateur complètement chargé et une température ambiante de  $23 \pm 3^{\circ}\text{C}$ , telle que spécifiée par la CIPA (Camera and Imaging Products Association ; Association des fabricants d'appareils photos et de produits d'imagerie).
- 1 L'autonomie de l'accumulateur peut varier selon les conditions d'utilisation, par exemple l'intervalle entre les prises de vue ou la durée d'affichage des menus et des images.
  - 2 Les fichiers de clip vidéo individuels ne peuvent pas excéder une taille de 4 Go ou une durée de 29 minutes. L'enregistrement peut prendre fin avant que cette limite soit atteinte si la température de l'appareil photo devient élevée.
  - 3 Chute d'une hauteur de 1,5 m sur une plaque de contreplaqué de 5 cm d'épaisseur (les changements d'apparence, par exemple l'écaillage de peinture et la déformation de la zone de choc ainsi que les performances sous-marines n'entrent pas dans le cadre de ce test). Ces tests ne garantissent pas que l'appareil photo ne présentera aucun dommage ou anomalie de fonctionnement dans toutes les circonstances.

## Accumulateur Li-ion rechargeable EN-EL19

Type	Accumulateur Li-ion rechargeable
Capacité nominale	3,7 V CC, 700 mAh
Température de fonctionnement	0°C–40°C
Dimensions (L x H x P)	Environ 31,5 x 39,5 x 6 mm
Poids	Environ 14,5 g

## Adaptateur de charge EH-71P

Entrée nominale	100–240 V CA, 50/60 Hz, MAX 0,2 A
Puissance nominale	5,0 V CC, 1,0 A
Température de fonctionnement	0°C–40°C
Dimensions (L x H x P)	Environ 55 x 22 x 54 mm (adaptateur de prise secteur non inclus)
Poids	Environ 48 g (adaptateur de prise secteur non inclus)

- Nikon ne peut être tenu responsable des erreurs contenues dans ce manuel.
- Nikon se réserve le droit de modifier à tout moment les caractéristiques du matériel et du logiciel décrites dans ce manuel.

## Cartes mémoire approuvées

Les cartes mémoire Secure Digital (SD) suivantes ont été testées et certifiées conformes avec cet appareil photo.

- Les cartes mémoire conformes à la classe 6 ou supérieure du classement des vitesses SD sont recommandées pour l'enregistrement de clips vidéo. L'enregistrement d'un clip vidéo peut s'interrompre de manière inattendue en cas d'utilisation d'une carte mémoire de niveau de vitesse inférieur.

	Carte mémoire SD	Carte mémoire SDHC	Carte mémoire SDXC
SanDisk	–	4 Go, 8 Go, 16 Go, 32 Go	64 Go, 128 Go
TOSHIBA	–	4 Go, 8 Go, 16 Go, 32 Go	64 Go
Panasonic	2 Go	4 Go, 8 Go, 16 Go, 32 Go	64 Go
Lexar	–	8 Go, 16 Go, 32 Go	64 Go, 128 Go

- Contactez le fabricant pour obtenir de plus amples informations sur les cartes ci-dessus. Nous ne pouvons pas garantir la performance de l'appareil photo si vous utilisez des cartes mémoire d'autres fabricants.
- Si vous utilisez un lecteur de cartes, assurez-vous qu'il est compatible avec votre carte mémoire.

---

## Informations sur les marques commerciales

- Windows est une marque commerciale ou une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Adobe, le logo Adobe et Reader sont des marques commerciales ou des marques déposées d'Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Les logos SDXC, SDHC et SD sont des marques commerciales de SD-3C, LLC.



- PictBridge est une marque commerciale.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.

## HDMI

- Tous les autres noms de marques mentionnés dans ce manuel ou dans les autres documentations fournies avec votre matériel Nikon sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

## **AVC Patent Portfolio License**

Ce produit est accordé sous licence conformément à l'AVC Patent Portfolio License pour une utilisation personnelle et non lucrative par un consommateur en vue de (i) encoder des vidéos selon la norme AVC (« vidéo AVC ») et/ou (ii) décoder des vidéos AVC qui ont été encodées par un consommateur dans le cadre d'une activité personnelle et non lucrative et/ou qui ont été obtenues auprès d'un fournisseur de vidéos possédant une licence l'autorisant à fournir des vidéos AVC. Aucune licence n'est accordée effectivement ou implicitement pour tout autre usage.

Des informations supplémentaires peuvent être obtenues auprès de MPEG LA, L.L.C. Voir le site <http://www.mpegla.com>.

## **Licence FreeType (FreeType2)**

Certaines parties de ce logiciel sont protégées par copyright © 2012 The FreeType Project (<http://www.freetype.org>). Tous droits réservés.

## **Licence MIT (HarfBuzz)**

Certaines parties de ce logiciel sont protégées par copyright © 2015 The HarfBuzz Project (<http://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz>). Tous droits réservés.

## Conditions de la garantie - Garantie réparation Nikon (Europe)

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit Nikon. S'il nécessite une réparation sous garantie, contactez le revendeur auquel vous l'avez acheté ou un membre de notre réseau de centres de service agréés Nikon dans la zone d'achat de Nikon Europe B.V. (ex. : Europe/Russie/autres). Pour obtenir des informations détaillées, consultez :

<http://www.europe-nikon.com/support>

Pour éviter tout problème, nous vous conseillons de lire attentivement le Manuel de l'utilisateur avant de prendre contact avec le revendeur ou un centre de service agréé de notre réseau.

Votre appareil Nikon est garanti contre tout défaut de fabrication pendant une année complète à partir de la date d'achat d'origine. Si pendant cette période de garantie, le produit s'avère défectueux en raison d'un matériel incorrect ou d'un problème de fabrication, notre réseau de centres de service agréés dans la zone d'achat de Nikon Europe B.V. se chargera, sans aucun frais de main d'œuvre ou de pièces de rechange, de réparer le produit selon les termes et conditions définies ci-dessous. Nikon se réserve le droit (à sa seule discrétion) de remplacer ou de réparer le produit.

- 1.** Cette garantie est fournie uniquement sur présentation de la fiche de garantie dûment remplie et de la facture originale, ou du reçu indiquant la date de l'achat, le type de produit ainsi que le nom du distributeur, accompagnés du produit. Nikon se réserve le droit de refuser un service de garantie gratuit si les documents mentionnés ci-dessus ne peuvent être présentés ou si les informations qu'ils contiennent sont incomplètes ou illisibles.
- 2.** Cette garantie ne couvrira pas:
  - l'entretien et les réparations nécessaires, ou le remplacement de pièces, dûs à l'usure normale;
  - les modifications destinées à améliorer le produit au-delà de son usage normal tel qu'il est décrit dans les manuels d'utilisation, et ceci sans le consentement écrit préalable de Nikon;
  - les coûts de transport et tous les risques encourus lors du transport, ayant un rapport direct ou indirect avec la garantie du produit;

- tout dommage résultant de modifications ou d'ajustements qui pourraient être opérés sur le produit (et ceci sans le consentement écrit préalable de Nikon) afin qu'il soit conforme aux normes techniques au niveau local ou national, en vigueur dans n'importe quel autre pays que ceux pour lesquels le produit a été conçu et/ou fabriqué à l'origine.
- 3.** La garantie ne s'appliquera pas en cas de:
- dommage causé par un mauvais usage, y compris mais ne se limitant pas à la non-utilisation du produit pour son usage normal ou selon les instructions d'utilisation portant sur un usage et un entretien appropriés, et à une installation ou une utilisation du produit qui ne seraient pas conformes aux normes de sécurité en vigueur dans le pays où il est utilisé;
  - dommage causé par un accident, y compris mais sans se limiter à la foudre, à des dégâts des eaux, à un incendie, à un mauvais usage ou à une négligence;
  - modification, gribouillage, illisibilité ou suppression du numéro de modèle ou du numéro de série figurant sur le produit;
  - dommage résultant de réparations ou ajustements ayant été effectués par des entreprises ou par des personnes non autorisées;
  - défauts dans n'importe quel système auquel le produit est incorporé ou avec lequel il est utilisé;
- 4.** Cette garantie d'entretien n'affecte pas les droits statutaires du consommateur en vertu des lois nationales en vigueur, ni le droit du consommateur face au distributeur, émanant de leur contrat d'achat/vente.
- Avis :** Une présentation générale de toutes les stations de service Nikon autorisées peut être consultée en ligne à l'aide du lien suivant (URL = <http://www.europe-nikon.com/service/>).



A series of horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.

Il est interdit de reproduire une partie ou l'intégralité de ce manuel sous quelque forme que ce soit (à l'exception d'une brève citation dans un article ou un essai), sans autorisation écrite de NIKON CORPORATION.

**NIKON CORPORATION**

© 2015 Nikon Corporation



CT5A01(13)  
6MN56813-01